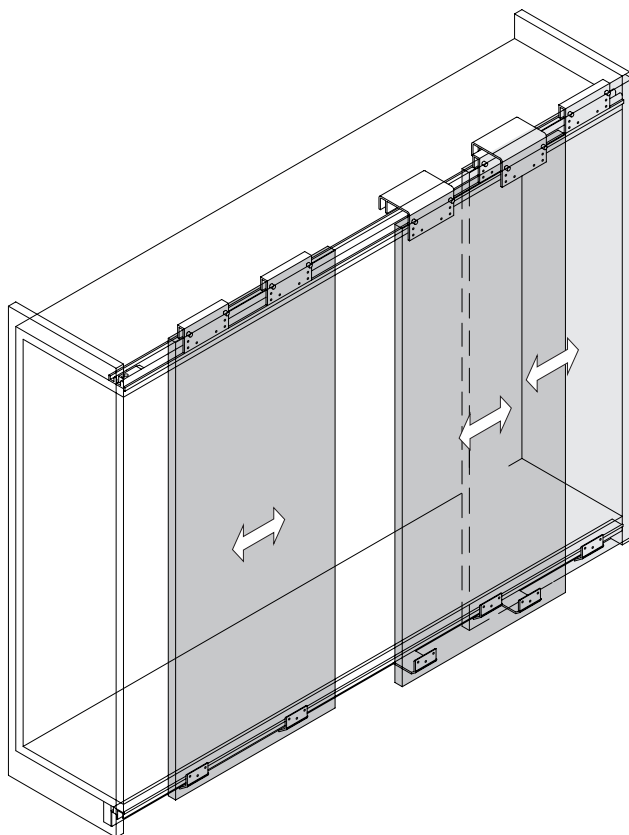


SISTEMA SCORREVOLE PER ANTE SOVRAPPOSTE SLIDING SYSTEMS FOR OVERLAPPING DOORS



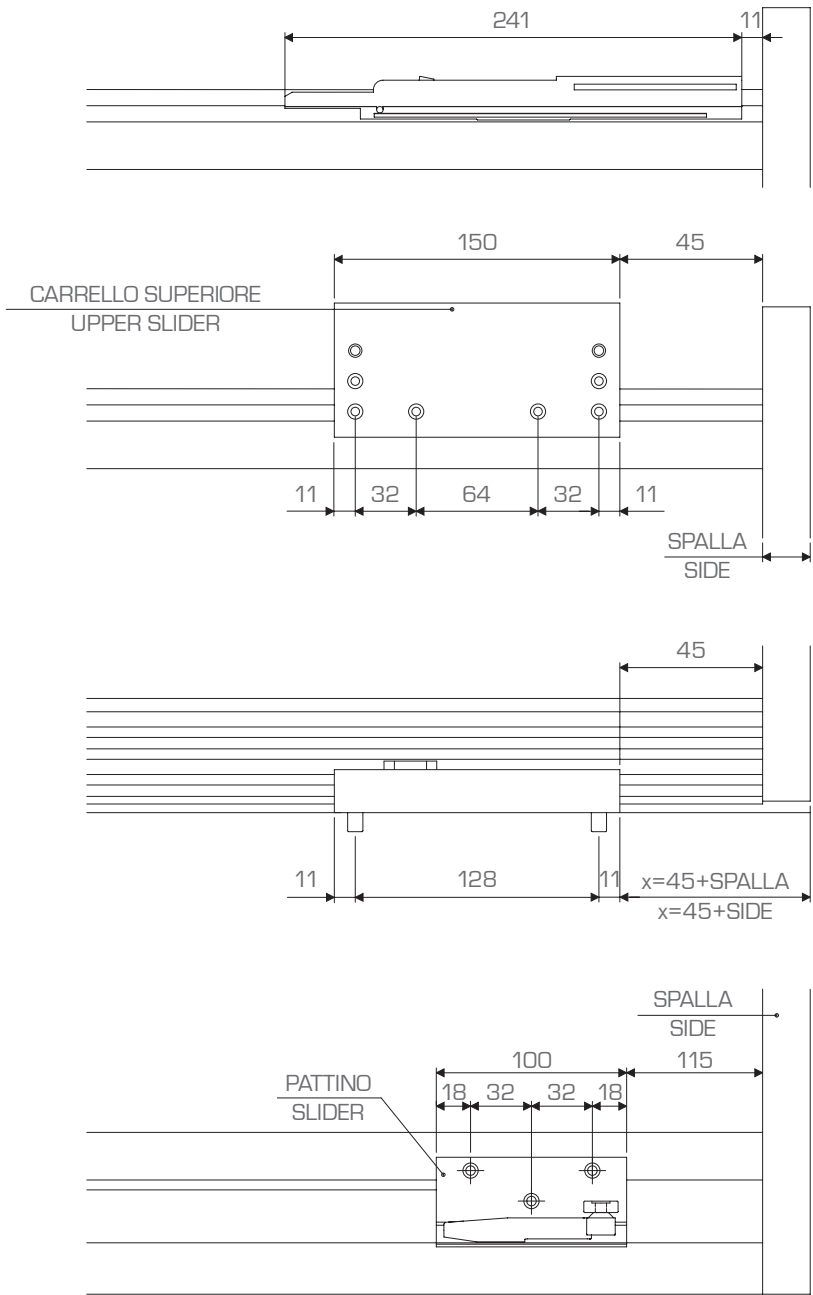
Istruzioni di montaggio e caratteristiche tecniche
Mounting instructions and technical data
Montageanleitung und technische Daten
Instructions de montage et caractéristiques techniques
Instrucciones de montaje y características técnicas

INDICE

INDEX

pag. 3 - 5	Forature anta Door drillings
pag. 6 - 7	Foratura e montaggio binari con attacco a clip Rails drilling and mounting with clip
pag. 8	Foratura e montaggio binari con viti Rails drilling and mounting with screws
pag. 9	Montaggio fermi con ammortizzatore Soft stoppers mounting
pag. 10	Armadi con ammortizzatore in apertura e chiusura Wardrobes with soft opening and soft closing
pag. 11	Armadi senza ammortizzatore Wardrobes with no soft stopper
pag. 12 - 13	Montaggio carrelli e pattini Trucks and slides assembly
pag. 14	Montaggio attivatori Block assembly
pag. 15	Montaggio gommino fermacorsa Rubber stopper assembly
pag. 16 - 17	Montaggio ante Doors assembly
pag. 18	Regolazioni Adjustments
pag. 19	Montaggio parapolvere Dust cover assembly

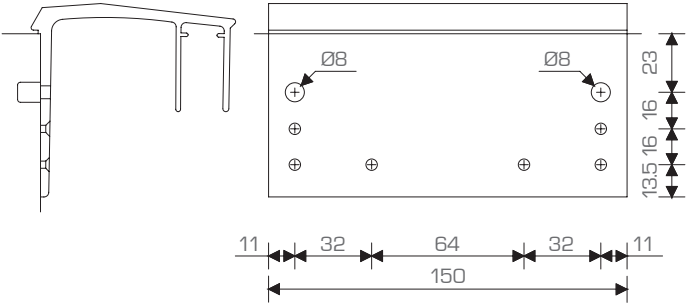
Foratura anta
Door drilling



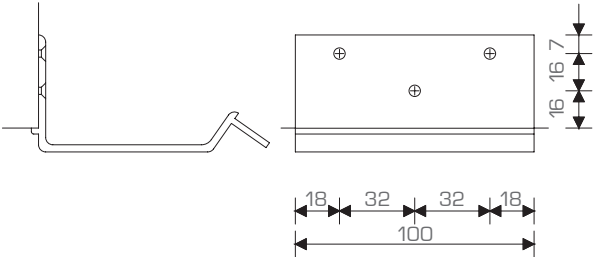
Foratura anta per pattini e carrelli

Door drilling for sliders and trucks

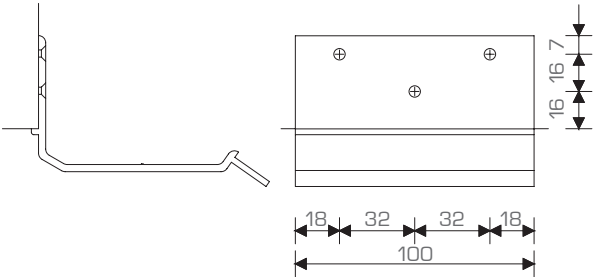
Carrello superiore esterno
Upper outer truck



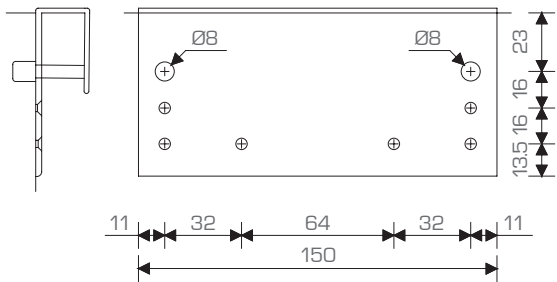
Pattino inferiore esterno h17
Lower outer slider h17



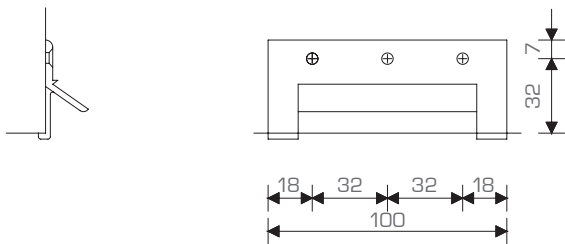
Pattino inferiore esterno h33
Lower outer slider h33



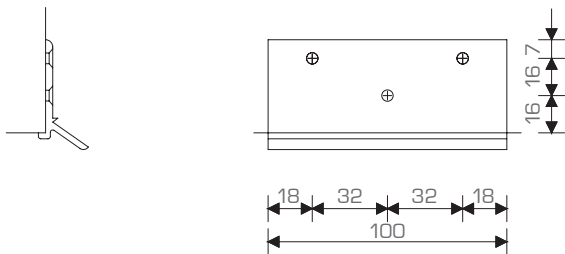
Carrello superiore interno
Upper inner truck



Pattino inferiore interno h17
Lower inner slider h17

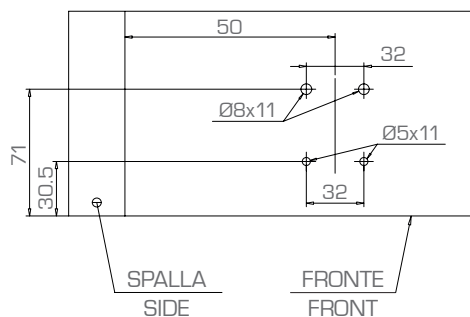
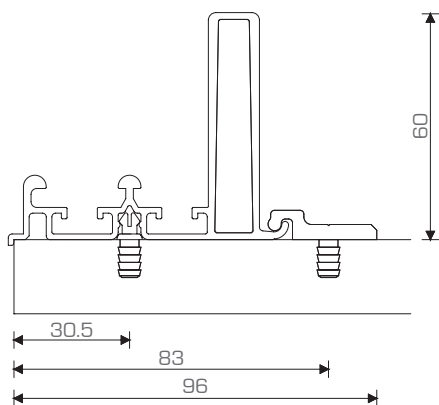
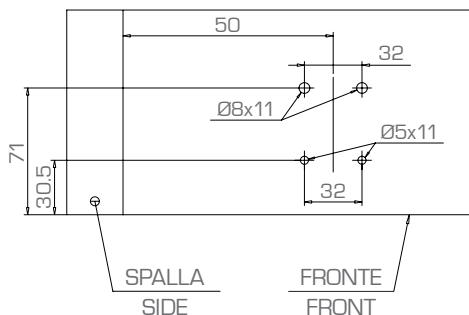
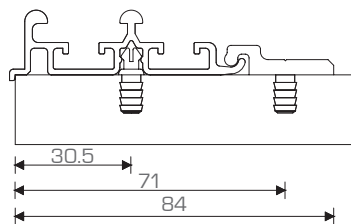


Pattino inferiore interno h33
Lower inner slider h33



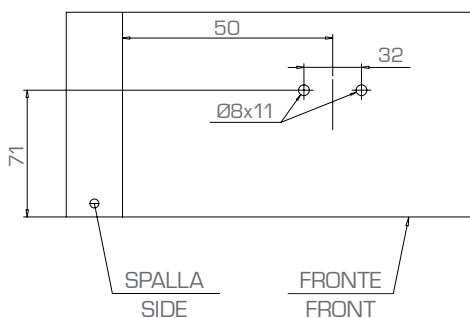
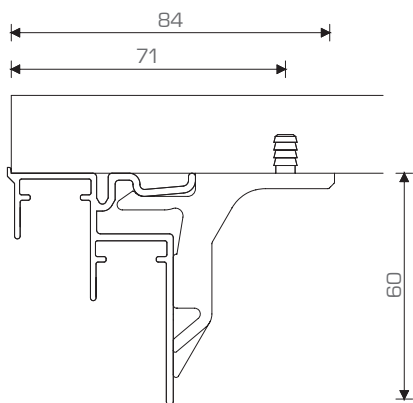
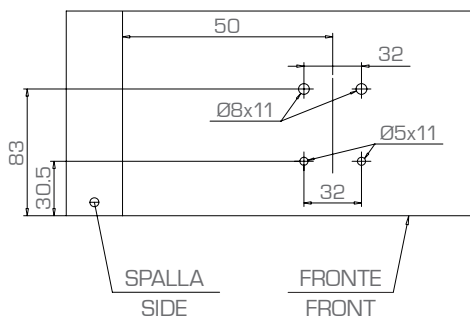
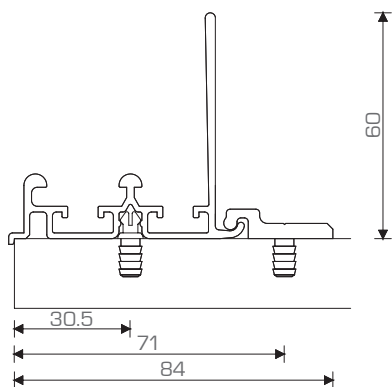
Foratura e montaggio binari con attacco a clip

Rails drilling and mounting with clip



Montare la clip e agganciare il binario
Mount clip and hook the rail to it

L'interasse consigliato tra un tassello e l'altro è di 400mm
The recommended distance between a dowel and the other is 400mm

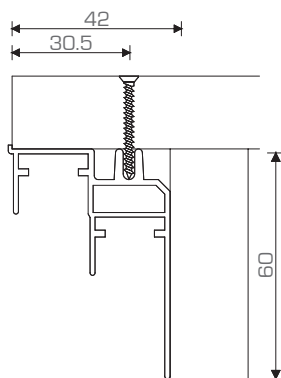
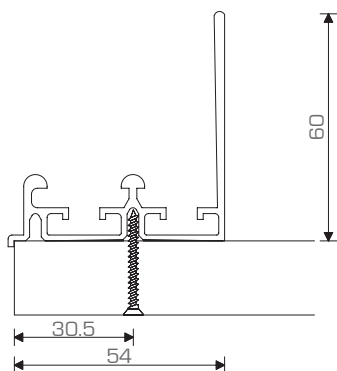
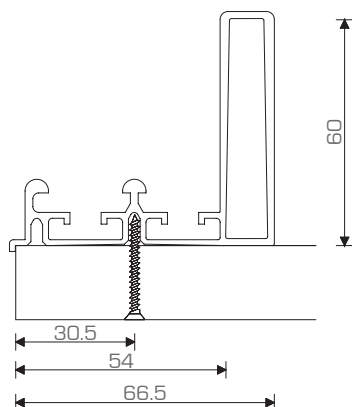
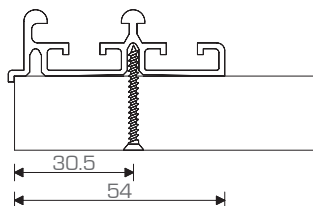


Binario inferiore
Lower rail

Montare la clip e agganciare il binario
Mount clip and hook the rail to it

L'interasse consigliato tra un tassello e l'altro è di 400mm
The recommended distance between a dowel and the other is 400mm

Foratura e montaggio binari con viti Rails drilling and mounting with screws

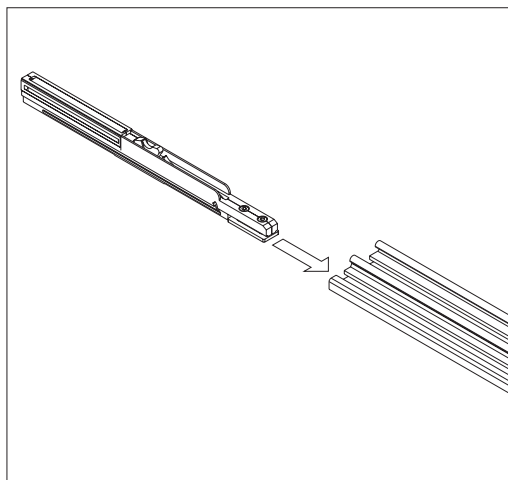


Binario inferiore
Lower rail

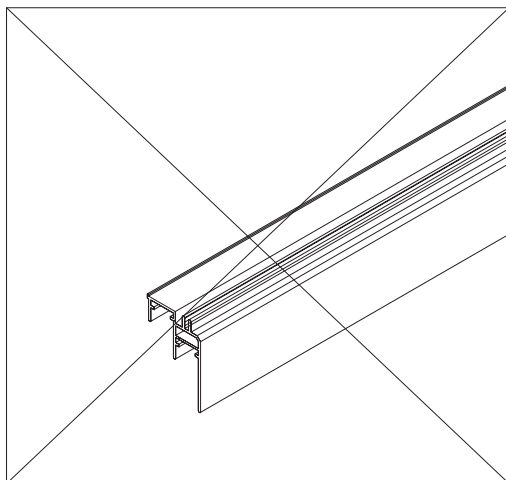
Appoggiare il binario sul mobile e fissare
Place the rail on the cabinet and fix it

Montaggio fermi con ammortizzatore

Soft stoppers mounting



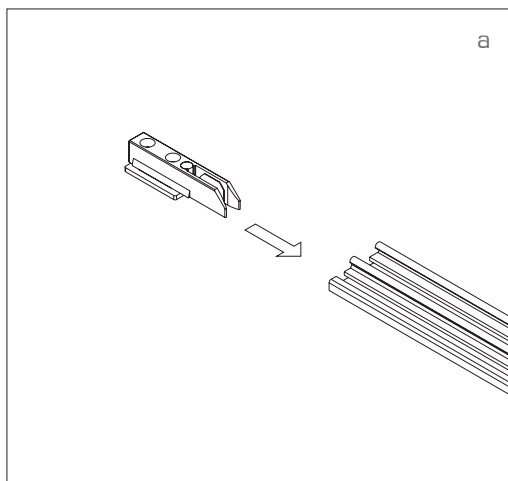
Inserire il fermo nel binario superiore
Insert the stopper in the upper rail



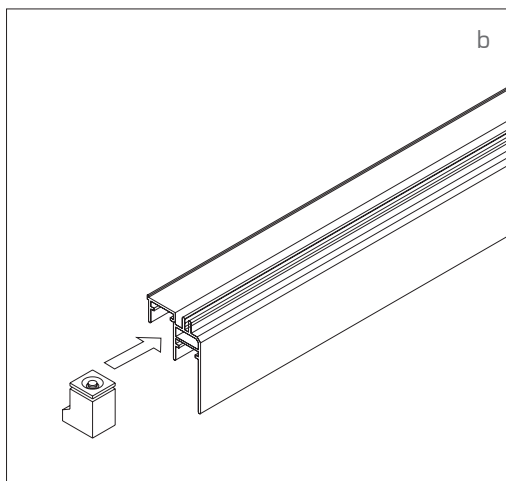
Non inserire fermi nel binario inferiore
Do not insert any stopper in the lower rail

Montaggio fermo in battuta

Standard stopper mounting



Inserire il fermo nel binario superiore
Insert the stopper in the upper rail

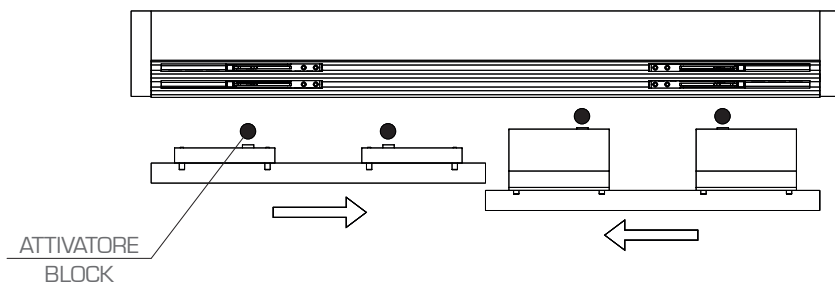


Inserire il fermo nel binario inferiore
Insert the stopper in the lower rail

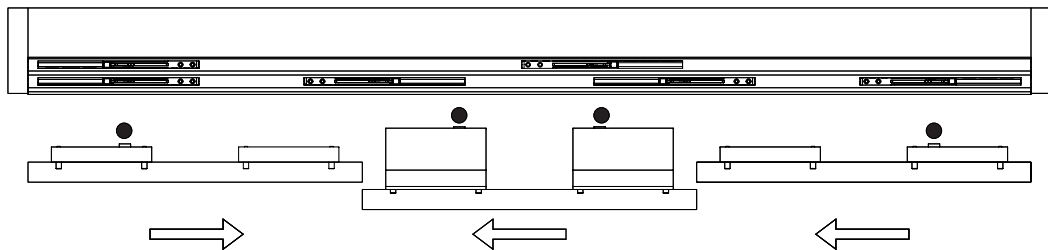
Armadi con ammortizzatore in apertura e chiusura

Wardrobes with soft opening and soft closing

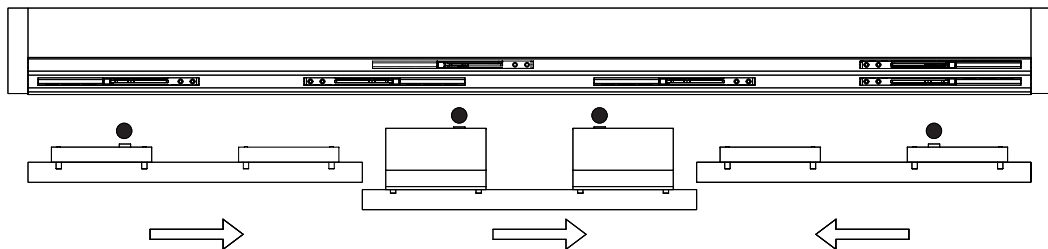
Posizione dell'attivatore per 2 ante
Block position for 2 doors



Posizione dell'attivatore per 3 ante con apertura a SINISTRA dell'anta centrale
Block position for 3 doors with external door LEFT opening



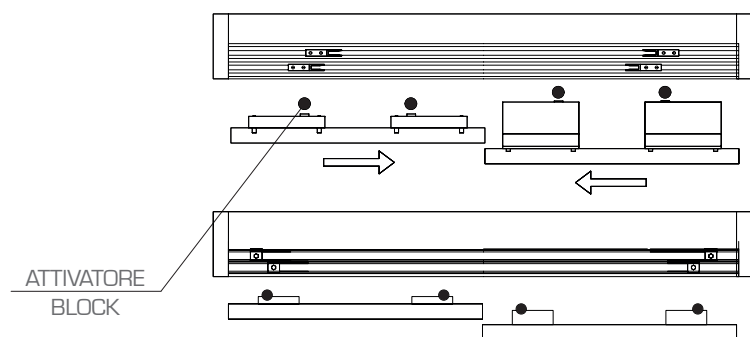
Posizione dell'attivatore per 3 ante con apertura a DESTRA dell'anta centrale
Block position for 3 doors with external door RIGHT opening



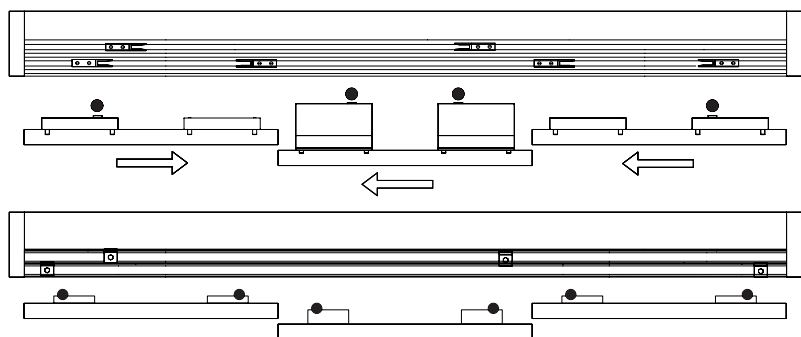
Armadi senza ammortizzatore

Wardrobes with no soft stopper

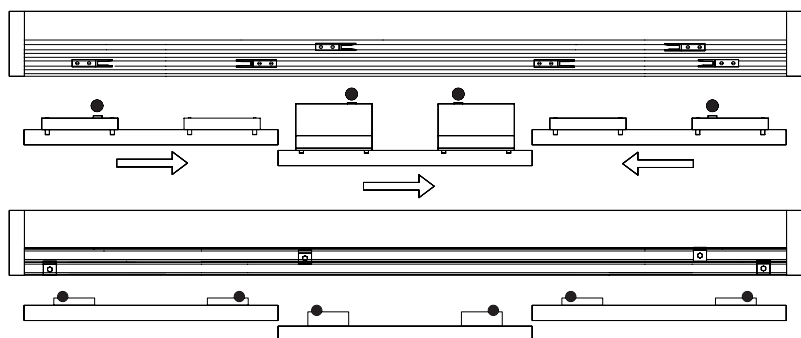
Posizione dell'attivatore per 2 ante
Block position for 2 doors



Posizione dell'attivatore per 3 ante con apertura a SINISTRA dell'anta centrale
Block position for 3 doors with external door LEFT opening

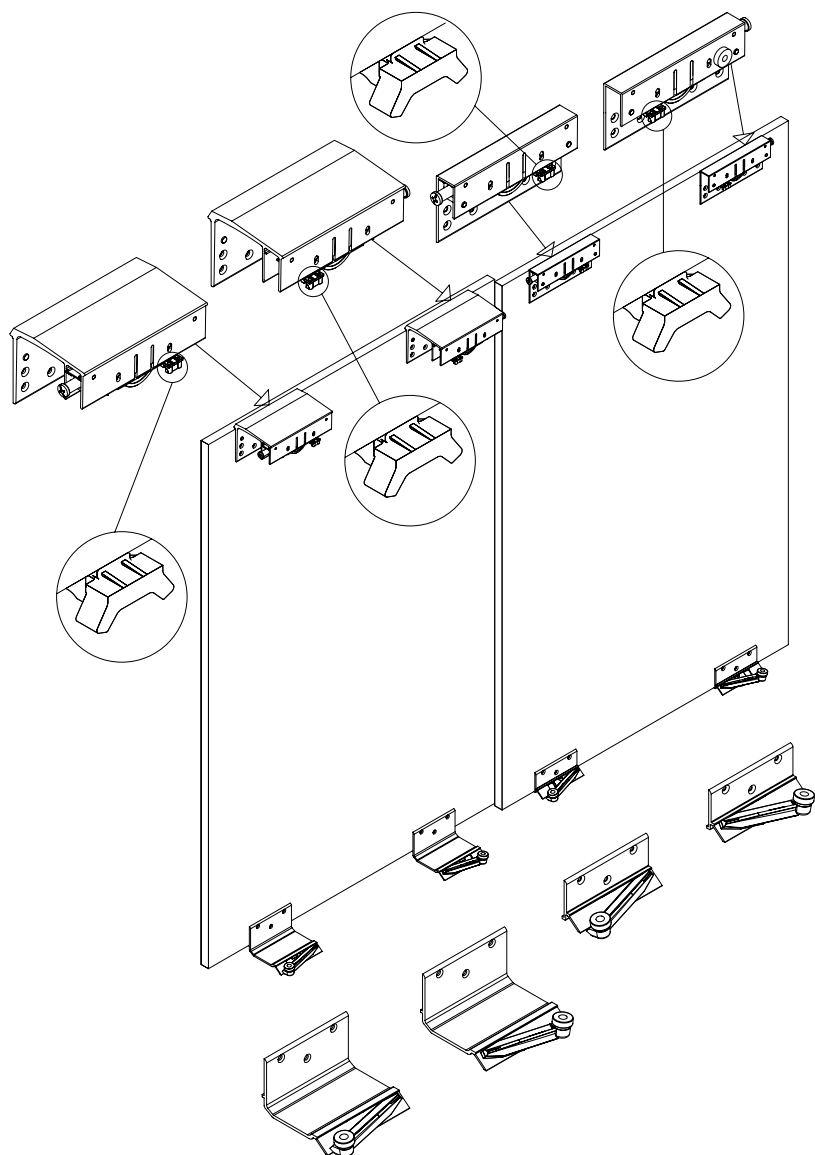


Posizione dell'attivatore per 3 ante con apertura a DESTRA dell'anta centrale
Block position for 3 doors with external door RIGHT opening



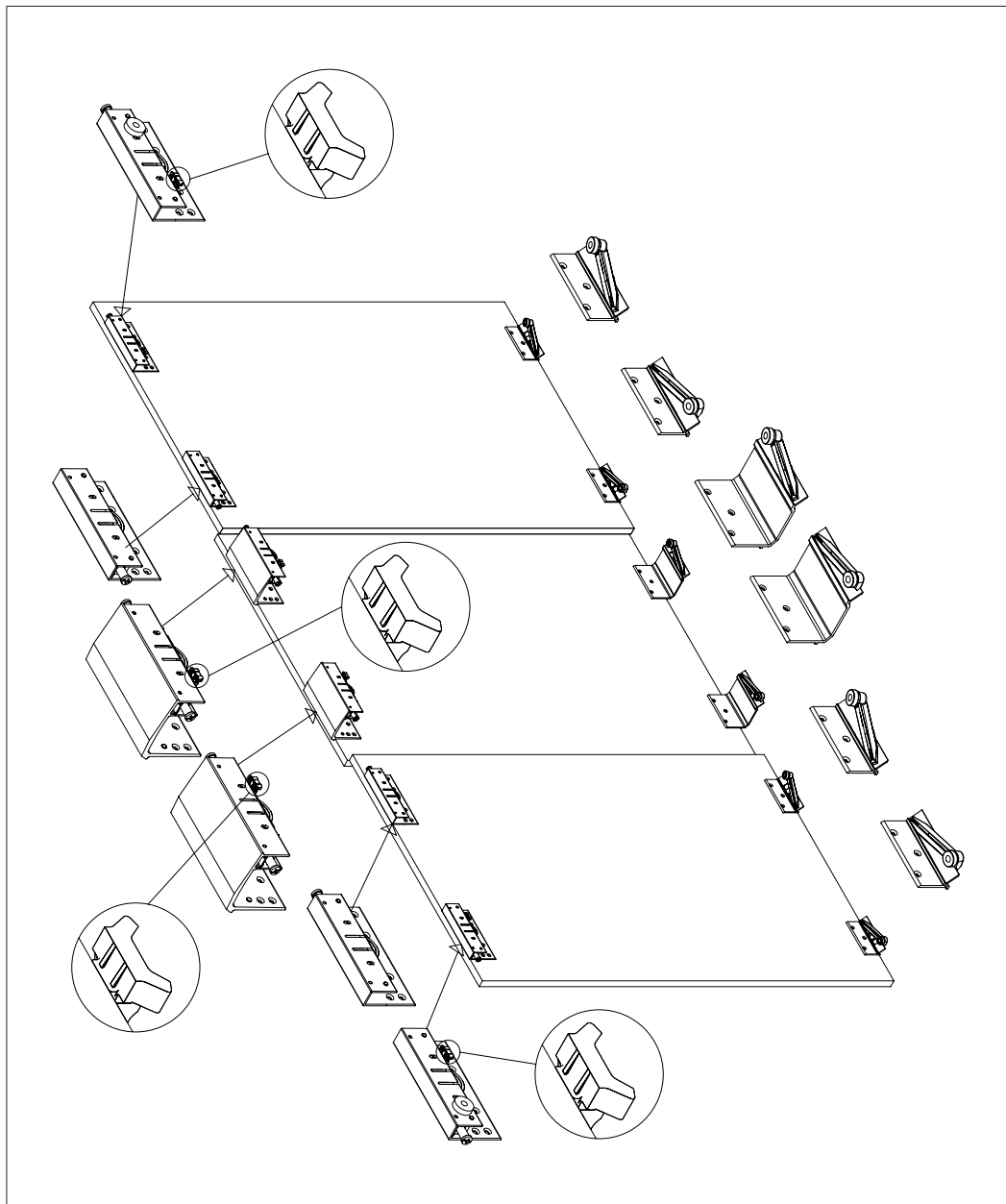
Montaggio carrelli e pattini sulle 2 ante

Trucks and slides assembly on 2 doors



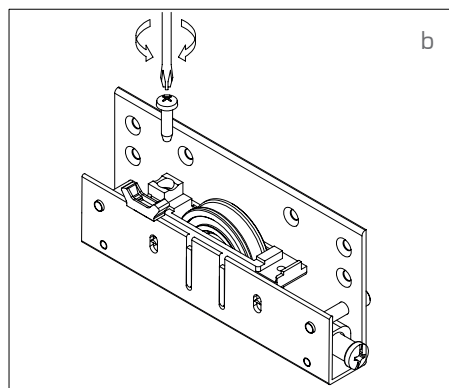
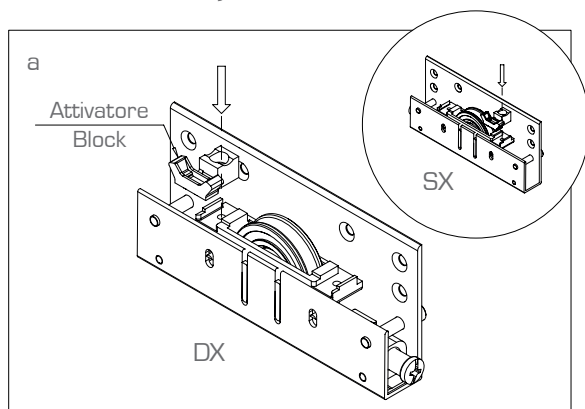
Applicare attivatori e gommini fermacorsa
Place blocks and rubber stoppers

Montaggio carrelli e pattini sulle 3 ante Trucks and slides assembly on 3 doors



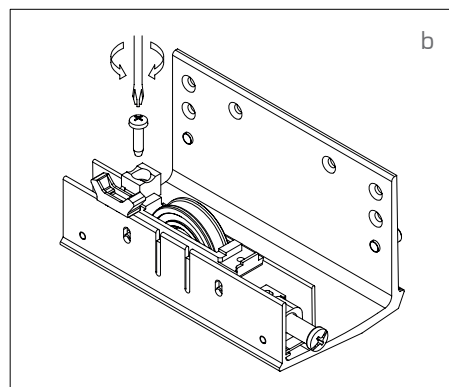
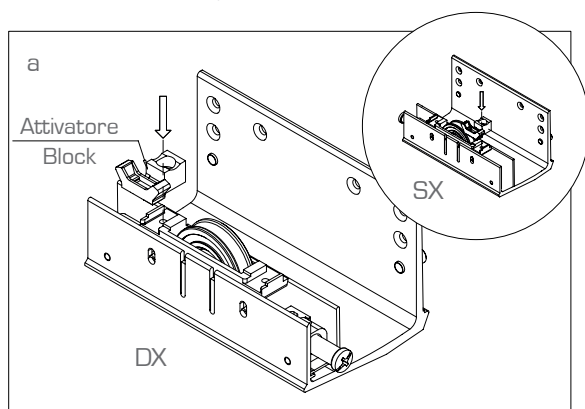
Applicare attivatori e gommini fermacorsa
Place blocks and rubber stoppers

Montaggio attivatore per anta interna Block assembly for inner door



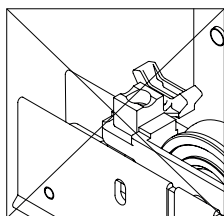
Appoggiare il attivatore nella sede sul supporto del cuscinetto e fissare con una vite autofilettante
Place the block in its seat on the wheel holder and fix it with a tapping screw

Montaggio attivatore per anta esterna Block assembly for outer door

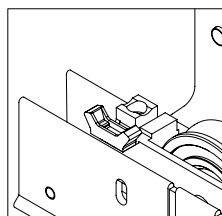


Appoggiare il attivatore nella sede sul supporto del cuscinetto e fissare con una vite autofilettante
Place the block in its seat on the wheel holder and fix it with a tapping screw

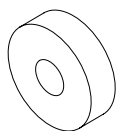
NO



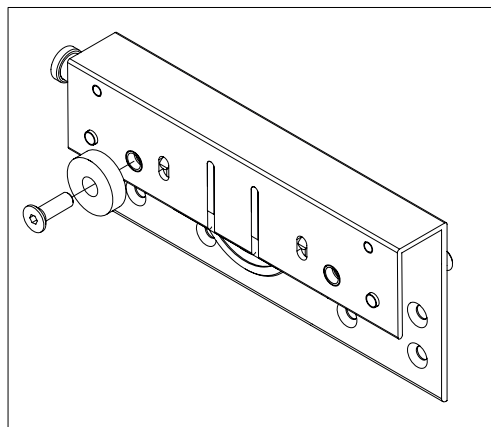
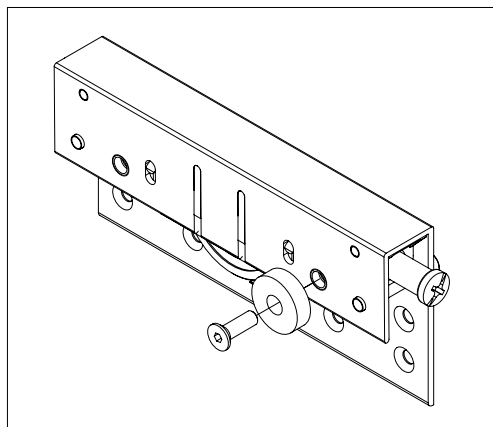
OK



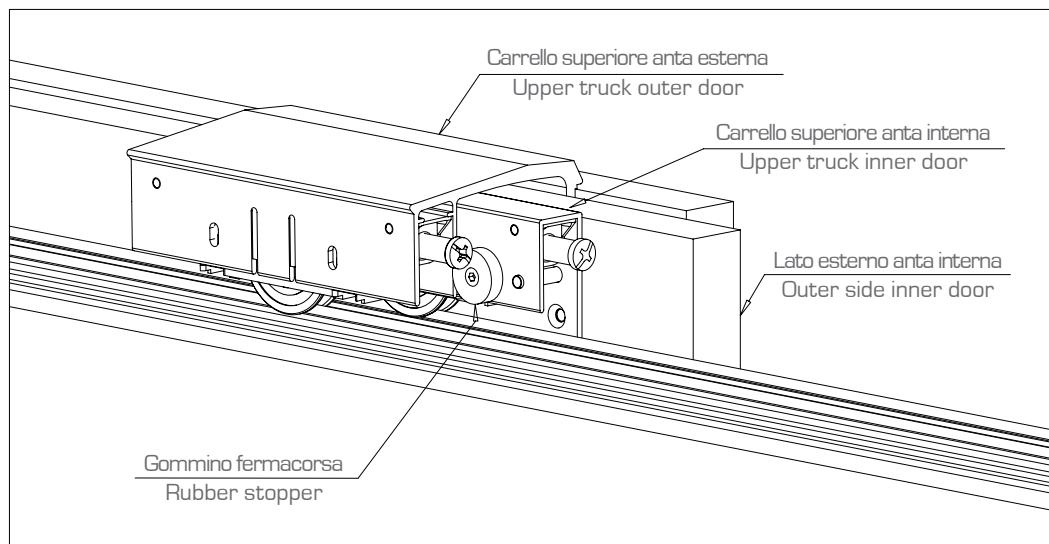
Montaggio gommino fermacorsa Rubber stopper assembly



TSPEI M5x14

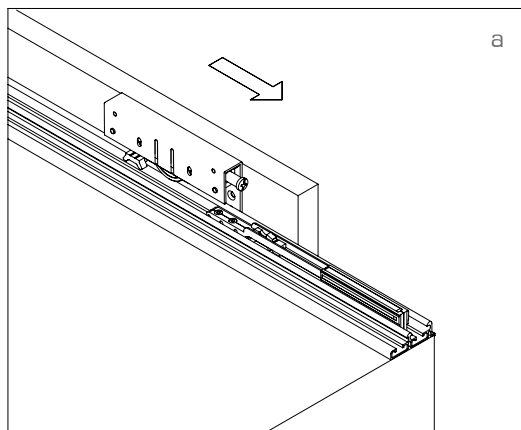


Fissare il gommino fermacorsa con la vite in dotazione
Fix the rubber stopper with the supplied screw

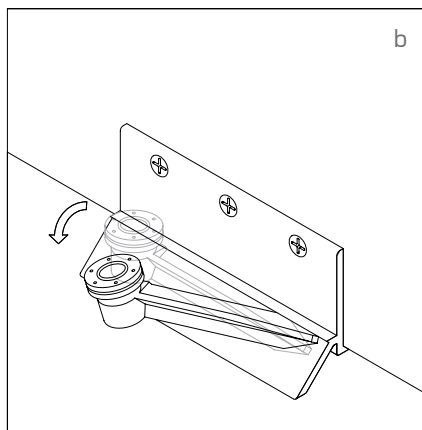


Gommino da posizionare fuori del binario interno, vicino al lato esterno della spalla del mobile
Rubber stopper must be positioned outside of internal rail, near the outer cabinet side panel

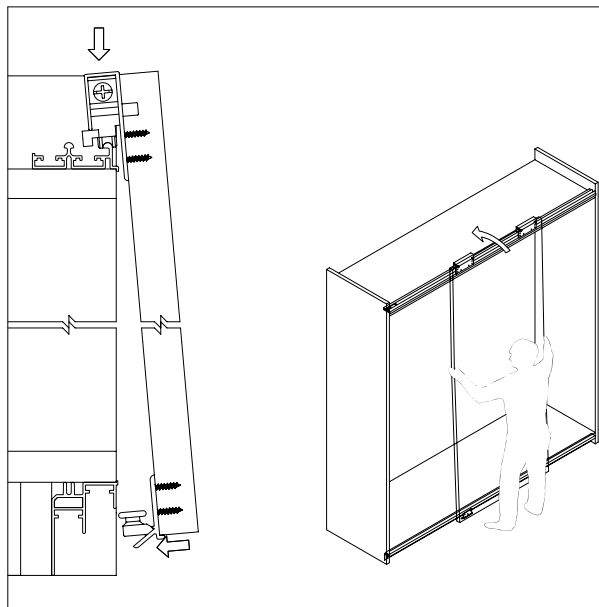
Montaggio anta interna Inner door assembly



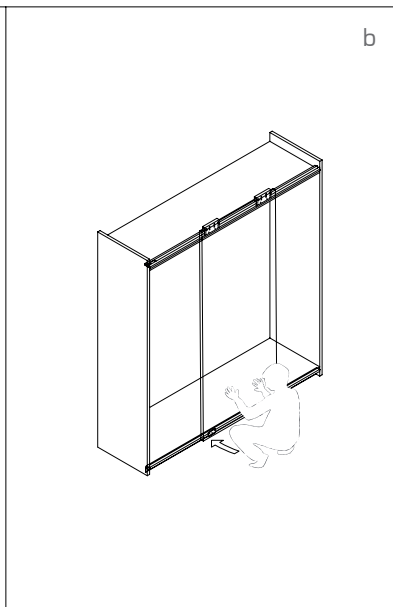
Appoggiare l'anta interna sul binario superiore,
NON METTERE I CARRELLI SUL DUMPER
Put the inner door on the upper rail,
DO NOT PUT TRUCKS ON THE DUMPER



Fissare il pattino inferiore girando
esternamente il braccio
Fix the lower slider turning the arm outward



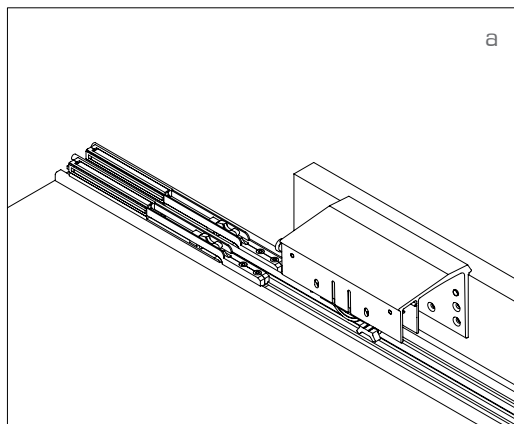
a - Fissare l'anta interna sul binario superiore, **IL CARRELLO NON SI SOVRAPPONE AI FERMI**
a - Place the internal door on the upper rail, **THE TRUCK DO NO OVERLAP THE STOPPERS**



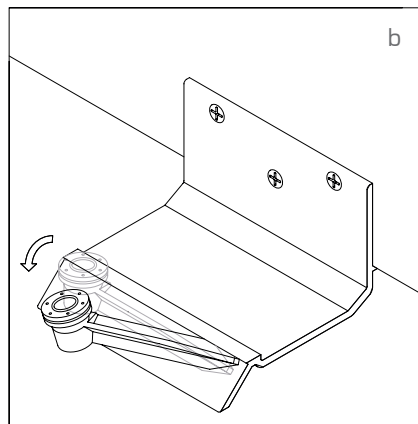
b - Fissare l'anta mettendo il lato inferiore sul binario e premendo delicatamente fino al "click"
b - Fix the door placing the lower side on the rail and press lightly until the "click" of the previously open arms

Montaggio anta esterna

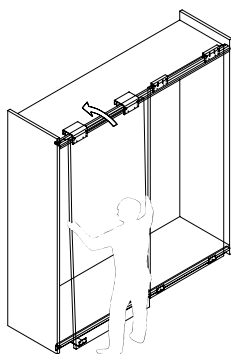
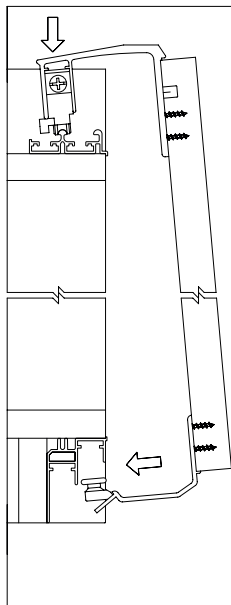
Outer door assembly



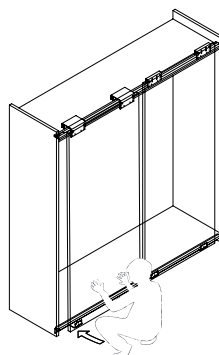
Appoggiare l'anta esterna sul binario superiore,
NON METTERE I CARRELLI SUL DUMPER
Put the outer door on the upper rail,
DO NOT PUT TRUCKS ON THE DUMPER



Fissare il pattino inferiore girando
esternamente il braccio
Fix the lower slider turning the arm outward



a

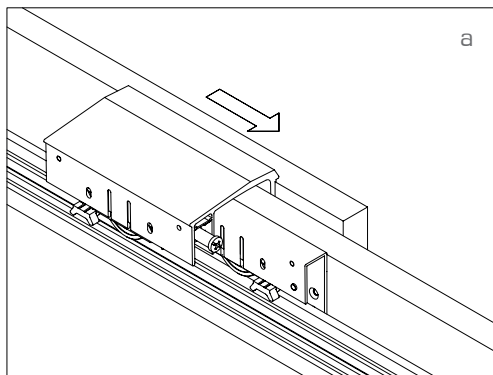


b

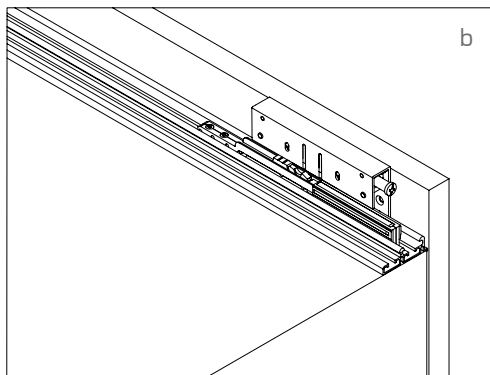
a - Fissare l'anta interna sul binario superiore, **IL CARRELLO NON SI SOVRAPPONE AI FERMI**
a - Place the internal door on the upper rail, **THE TRUCK DO NO OVERLAP THE STOPPERS**

b - Fissare l'anta mettendo il lato inferiore sul binario e premendo delicatamente fino al "click"
b - Fix the door placing the lower side on the rail and press lightly until the "click" of the previously open arms

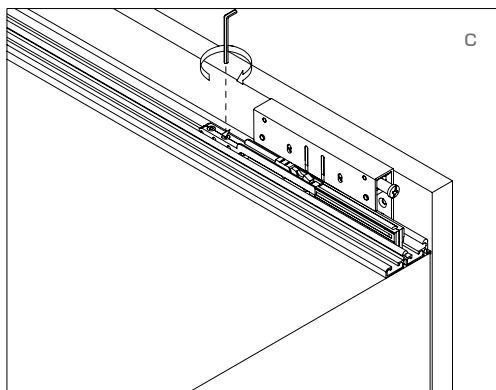
Regolazioni Adjustments



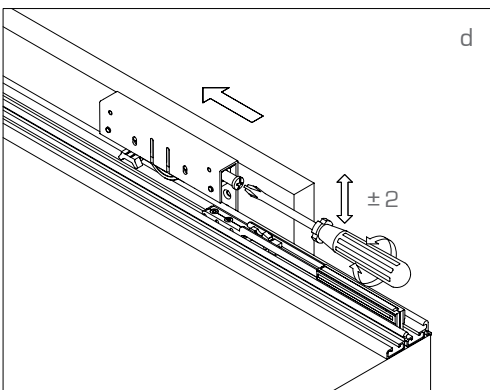
Con 3 ante, far scorrere l'anta verso la spalla esterna del mobile sovrapponendola a quella interna, ripetere i passaggi 10 - 11 - 12 - 13
With 3 doors, slide the door toward the outer shoulder of the cabinet by overlaying the internal one, then repeat steps 10 - 11 - 12 - 13



Far scorrere l'anta fino al blocco con il dumper superiore, il dumper deve essere attivato
Slide the door to the block with the upper dumper; that must be activated



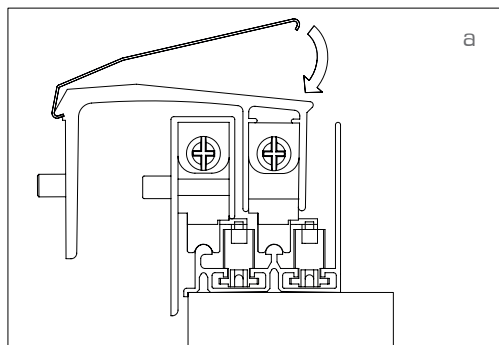
Dopo aver posizionato l'anta, fissare l'ammortizzatore superiore con una chiave da 3mm
After moving the door in the right position, fix the upper stopper with a 3mm wrench



Regolare la verticalità dell'anta usando un cacciavite per ottenere perfetta silenziosità e scorrevolezza
Adjust the door verticality using a screwdriver to obtain perfect quietness and smoothness

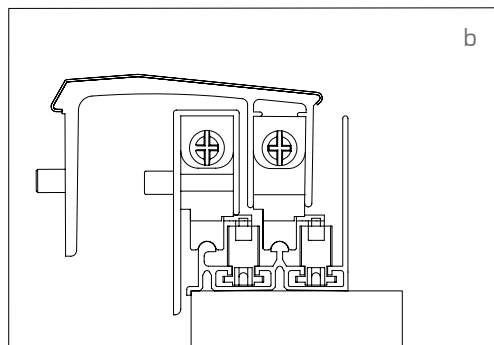
Montaggio parapolvere

Dust cover assembly



Appoggiare il parapolvere sul lato frontale dell'anta esterna

Place the dust cover on the front side of the outer door



Fissare il parapolvere sul retro del carrello con una piccola pressione

Fix the dust cover on the back side of the truck with a little pressure

EFFEGIBREVETTI 

20090 Segrate Milano ITALIA - Via Cava Trombetta 17/25 - ph. +39.02.26921838 - fax +39.02.26921737
www.effegibrevetti.com info@effegibrevetti.com